

Jém segunda carta jém ijáyayñewiip Pablo jém Timoteo

Jém Pablo ijáyaypa jém Timoteo

1 Ich aPablo. Dios acupiṇ iga anaṇmatpa jém Jesucristo inquímayooyi. Accám iga aapóstol iga anaṇmadayyajíñ jém pixiñtam iga wiap ipictsoṇyaj jém vida eterna siiga icupicyajpa jém tánQmi Jesucristo. ²Siip miTimoteo, manjáyaypa. Mich michíypa juuts tum mamṇanic. Tsam mantoypa. Siip aṇwágáypa tanJatuj Dios y tánQmi Jesucristo iga miyaachañjaamiñ y iga miyoxpádiñ iga wiap inwat juuts ixunpa Dios. Aṇwágáypatim Dios iga michiiba jém wibic paz iga odoy iniidiñ jém cobacpiji.

Piimiyta jém Timoteo iga inmadíñ jém wibic aṇmáti

³Siempre anchiiba gracia Dios para mimich. Tsucim y siñni manjisa y aṇwágáypa Dios iga miyoxpádiñ. Ich anjodon añanamañjom iga aṇwatpa juuts apiimíy Dios jempicitim juuts iwatyaj jém wiñicpic antúmmitam. ⁴Anjisa cuando mamanañquím, agui miñyác hasta miwejpa iga tanatsañputta. Jeeyucmi agui

mánixtooba siip. Cuando mánixpa, jesic agui amaymáyp. ⁵Anjisa iga inwicupicne jém Dios inmáti juuts icupicyaj jém inapchomo jém Loida y jém inapa jém Eunice. Numa, quejpa iga mich inwicupicnetim Dios.

⁶Cuando mantsicunúgáy inçobac, jesigam Dios miccám juuts tum pastor. Michi tum jixi wibic iga wiañ inwat jém Dios iyoxacuy. Jesic odoy tsaci jém wibic jixi, seguido watí juuts miñquejáy Dios.

⁷Dios iAnama tacamawadáy tánanama iga odoy tançinñi i quej. Tachiiba jém pimi iga wiañ tanwat juuts ixunpa Dios. Tayoxpátpa iga tantóyiñ itumpiy jém pixiñtam y iga wiap tanañjacta tanyaac.

⁸Odoy tsaaji iga iniñmadáypa i quej jutsap icupic jém tánQmi Jesús. Odoy tsaaji iga ich apajnetá iga anañnúc jém Dios inmáti. Odoy wadaayi caso siiga mimalwadaytap cuando nicpa iniñmat jém wibic aṇmáti porque Dios miyoxpátpa iga inyaachíyiñ. ⁹Dios taciaputneta. Tacupiṇ iga tatsíyiñ juuts jém Dios ipixiñtam. Pero Dios dá taciaput iga agui wibic tapixiñtam, taciaput porque agui tayaachañjampa.

Tsam wiñigam antes que iwatpa yíp nas, ijis Dios iga icutsatpa jém Jesucristo iga tayoxpátpa. ¹⁰Siip oy yíp naxyucmi jém Jesucristo jém taciaputpaap iga tanquejáypa iga Dios tsam tayaachanjampa. Accaata jém Jesucristo iga tajojáy tantánca, jeeyucmi siip da tançinpa iga tacaaba porque tanquejáy siiga tançupicpa jém tánQmi Jesucristo, jesic nicpa taiñi con Dios, da togoypa tánanama.

¹¹Dios acupiñ iga aapóstol, acutsat juumi iga anañmadayyaja jém wibic añañti jém tungac pixiñtam jém dápic je de Israel. Acutsat iga anañquejayyaj jém Dios inñati.

¹²Jeeyucmi apajta cárcel, pero ich da atsaap porque añañxipicpa jém tánQmi Cristo y tsam añañcupicpa iga je wiap iwat juuts añañcámayne. Ich añañjuncot áñanama jém tánQmi Cristo iciñjom iga awadáyñ cuenta. Anjodon iga je wiap awadáy cuenta jém áñanama hasta núcpa jém jama iga miñgacpa yíp naxyucmi.

¹³Odoy tsaci jém numapic añañti jém manañquejayñewiip. Añañti juuts manañquejayne. Seguido cupici Dios. Toyi jém tantiwitam porque tantumpiytam jém Jesucristo tamichifam. ¹⁴Wadaayi cuenta jém Dios inñati jém michiñewiip Dios. Cuidado iga iniñmatpa jém miñooyi jém dapic je Dios inñati. Dios michi jém Dios iAnama iga miyoxpáñi.

¹⁵Mich injodon iga itumpiy jém Asiapic pixiñtam acupóyayyaj, da ayoxpát. Acupóyayim mex jém Figelo y Hermógenes. ¹⁶Pero jém Onesíforo wañciy oy aám juñ apajnetá. Da tsaap jém pixiñ

iga atsenneta con cadena. Jém Onesíforo tsam acmaymáya. Jeeyucmi siip anañwejpátpa Dios iga iyaachanjaamiñ jém Onesíforo itiwitam. ¹⁷Cuando anúc jém Roma, moj acuám jém Onesíforo hasta que apát. ¹⁸Wi iga tánQmi iyaachanjaamiñ jém Onesíforo cuando núcpa jém jama iga ciipinóypa jém tánQmi. Mich inñwiodon jutspiy ayoxpát cuando aoy jém Efeso.

Tum wibic soldado de Cristo

2 Mich miTimoteo, michíypa juuts tum mammanic. Wati juuts ixunpa Dios con itumpiy impimi porque miyoxpátpa jém tánQmi Jesucristo. ²Mich wañciy immatoñne itumpiy jém añañti jém anañmadayñewiip jém pixiñtam. Siip añañquejaayi jeetim añañti jém witampic pixiñtam jém wiapaap inñquejayyaj jém tungac pixiñtam.

³Yaachiñyi siiga miyaachwattap porque mich michíypa juuts jém Jesucristo isoldado jém icupicpaap jém inñjagooyi. ⁴Jém soldado da wiap iwat tungac yoxacuy porque tienes que iwatpa juuts ipimíypa jém inñjagooyi. ⁵Jex como tum michi, siiga da tanwatpa juuts nimpá jém wiapaap imich, jesic da tancoñwíypa. ⁶Jém tsampic yoxap camjom, iniñ derecho iga wiñti ipictsonpa jém ictsíyapaap de jém cosecha. ⁷Wijiñsi ti manañmadáy, jesic ocmi Dios miyoxpátpa iga wiap inñcutiñyíy jutsap inñwat jém Dios iyoxacuy.

⁸Seguido jisi jém tánQmi Jesucristo. Accaata, pero Dios icpis. Jém Jesucristo tsíy juuts jém anñjagooyi

David iocmanic imaníc. Asíam nimpá jém wibíc aḡmaḡi jém anaḡmatpáppíc.

⁹Tsam pimi ayaachwattap iga anaḡmatpa jém wibíc aḡmaḡi. Atsenta con cadena juuts tum accaoyñewiip. Ich apajta, pero Dios iḡmaḡi ḡa tsýy preso. Tienes que nicpa juḡquej.

¹⁰Tsam antoypa jém Dios ipixiñtam jém Diospic icupiḡne. Ansunpa iga jém Jesucristo iciacpuḡiñ jém pxiñtam iga nicpa taḡwaganaiḡ Jesucristo itumpiy tiempo. Jeeyucmi anyaachýpa cuando amalwadayḡap.

¹¹Yḡbam aḡmaḡi jém numapic.

Nimpa así:

Siiga taḡcupicpa iga accaata jém Jesucristo iga tayojáy tantánca, jesic tanjodon iga taḡwaganaiḡpa jém tánOmi Jesucristo para siempre.

¹²Siiga tanyaachýpa iga tayaachwattap, jesic nicpa taḡwaganaiḡ jém Cristo cuando inḡjacpa itumpiy jém pxiñtam.

Taccámtapḡim juuts tum aḡjagooyi iga tananḡjacpa jém pxiñtam.

Siiga tananḡyampa iga taḡcupicne jém Jesucristo, jesic jém Jesucristo taḡyampatim.

¹³A veces ḡa tanaccupacpa juuts tanḡycámayñe Dios, pero ḡa jex jém tánOmi Jesucristo. Tienes que icupacpa juuts tajýcámayñe porque jém tánOmi Jesucristo ḡa wiap tamigóyáy.

Tum wibíc yoxaciiwiñ jém icuyoxapáppíc Dios

¹⁴Aḡmadaayi jém tantiwitam yýp aḡquímayooyi porque Dios taixñe.

Nímaayi así: “Odoy aḡacataami jém Dios inḡquímayooyi porque jém pleito ḡa tayoxpáḡpa. Jém pleito icmalwatpa jém tantiwitam jém imatonḡyajpáppíc.” ¹⁵Siip miTimoteo, waḡi con itumpiy inḡjixi juuts

ixunpa Dios, jesic Dios miwiixpa.

Wiḡaqueji jém Dios iḡmaḡi jém numapic. Jesic michýpa juuts tum wibíc yoxaciiwiñ y ḡa michaap iga miixayḡap jém inḡyoxaji.

¹⁶Odoy tigiycuumi juḡ aḡayajpa jém pxiñtam jém ḡapic icutiyyayja jém Dios iḡmaḡi. ḡa jixiý jém pxiñtam, tsam aḡayajpa hasta más icupicyajpa jém miḡooyi.

¹⁷Yḡp malopic aḡquímayooyi aḡpicpa juuts tum malopic puuci tannacyucmi. Jém Himeneo y jém Fileto jexpigam aḡquímayooyi inḡqueyjajpa. ¹⁸Jeeyaj ichacyaj jém numapic aḡquímayooyi.

Inḡqueyjajpa yḡp malopic pxiñtam iga nasneum jém tiempo iga acpisyajḡap jém caaneyajwiip.

Imigóyayyaj jém icupicneyajwiip Jesús hasta icḡsacpa jém Dios iḡmaḡi. ¹⁹Pero ḡa i wiap ictogoy jém wibíc aḡquímayooyi porque Dios ichac tum base wiḡámne.

Jemum jayñeta: “Jém tánOmi iixpicpa jém imiichipic.” Y jém tunḡac jém aḡmaḡi nimpá iga: “Itumpiy jém inḡwejpátyajpáppíc jém tánOmi inḡiyimi, ichacyajpa iga imalwatpa.”

²⁰Jém rico iticjom it jém wḡtampic chima de plata y de oro. Pero itim jém naschima jém ḡapic wi. Jém wibíc chima codayḡap jém wḡtampic cosa, pero jém naschima codayḡap jém ḡa wibíc cosa. ²¹Siiga tum pxiñ ichacpa iga imalwatpa,

jesic tsíypa juuts tum wibic yoxaciwiñ wiap iwat ífumpiy wibic cosa juuts ixunpa Dios.

²²Como danam michami odoy cusúniyi jém malopic cosa juuts jém icusúniyyajpáppic jém woñjaychixtam. Seguido wati jém wítampic cosa juuts ixunpa Dios. Seguido cupici jém tánOmi Jesús. Toyi ífumpiy jém pixiñtam. Yoxpaati jém tantiwitam iga odoy añayajiñ. Jempam iwatyajpa ífumpiy jém pixiñtam, jém wicuáyñewiip ianama, jém inwejpátyajpáppic jém tánOmi. ²³Odoy tigiyuumi jut inacayajpa jém Dios inquímayooyi. Jexpic pixiñtam da jixiyyaj, da iwicutiiyyajpa jém Dios inmati. Tanjodoj iga siempre ictsucumpa jém pleito. ²⁴Da wi iga añapa jém pastor jém icuyoxapaap Dios. Dios ixunpa iga ífóyiñ jém ífiwítam, jesic quejpa iga da malo jém ianama. Ixunpatim iga jém pastor iwianquejáyiñ jém ipixiñtam, chocoymi ininiguñ jém icuyujciwiñ. ²⁵Inquejáyiñtim chocoymi jém icupicneyajwiip jém miñooyi. Porque Dios wiap ichi jixi jém pixiñtam iga ichaguñ jém miñooyi iga icupiguñ jém Dios inmati. ²⁶Jesic putyajpa jém pixiñtam jém Wocciwiñ icijom. Mojpá icutiíyí jém numapic anquímayooyi. Porque jém Wocciwiñ imatsne idíc, jeeyucmi iwatyajpa idíc juuts je ixunpa.

**Ti iwatyajpa jém pixiñtam
jém inañpigam jama**

3 Siip ansunpa iga inwicutiiíyíñ ti miñpa.

Cuando núcpa jém inañpigam jama, tsam yaachwatyajtap jém Dios ipixiñtam. ²Jém malopic pixiñtam natoýtap iyaac, da ífoypa jém ífiwítam, agui icusúniypa tumiñ, agui nacujíptap, nimpá iga ich agui awiap, imalmalnmáypa i quej, da icupicpa ijatuj ni iapa, da ijspa tum pixiñ iga iwíwadayñe, iwatpa contra jém Dios inquímayooyi.

³Jém malopic pixiñtam da iwíwadaytooba jém ífiwítam, da iyaachanjampa, agui icujiypa. Tsam imalwatpa juuts ijspa ijixianjom. Tsam bruto. Tsam ijóyixpatim ífumpiy jém wítampic cosa.

⁴Imalwadáypa jém iamigoyaj. Da imatonpa iga tananjijacpa. Nimpá iga ich más awiap. Tsam icusúniypa ífumpiy jém malopic cosa. Da ífoypa Dios ni uxaj. ⁵Yip malopic pixiñtam nimanñtaayap iga numa icupicneyaj Dios, pero miñoypa. Y como da icupicpa Dios, jesic da ipictsonpa jém Dios ipimi iga wiap iwat jém wítampic cosa.

Odoy waganasii jexpic malopic pixiñtam. ⁶Algunos de jeeyaj, como tsam malo ijixi, tigiyajpa hasta ticjom iga inmadayajpa jém yomtám jém miñooyi. Algunos jém yomtám agui cuixi, da icutiíyíypa, jesic icupicpa jém miñooyi. Da wiap icutiíyí porque tsam tñcaíy, tsam icusúniypa jém malopic cosa. ⁷Jém cuixipic yomtám siempre icuyucatooba cualquier anquímayooyi. Pero da wiap icutiíyí jup jém numapic. ⁸Wiñigam jém Moisés iniif wisten ienemigo, nawatyaj. Tum jém Janes y tum jém Jambre. Jeeyaj tsam imalnmayyajpa jém Moisés.

Jesapítim siip, jém malopic pixiñtam nicyajpa encontra de jém numapic anquímayooyi. Tsam malo ijixi, da nunca wiaꝑ iwat juuts nimpa jém Dios inquímayooyi. ⁹Da jáypa icuyaj iga imigóyayyajpa jém pixiñtam, porque tsam wiquejpa iga migooyi. Jempicítim inasca jém Janes y Jambre.

Inquímpa Pablo jém Timoteo

¹⁰Siip mich miTimoteo, injodorj itumpiy jém ichpic ananquímayooyi. Injodorj iga ich da ammalwatpa, siempre anwatpa juuts ixunpa Dios. Injodorjtim iga siempre ancupicne Dios y ich chocoymi anaquejáypa jém pixiñtam jém Dios inmafi. Injodorjtim iga tsam antoypa itumpiy jém pixiñtam, da antsacne iga ananmatpa jém Dios inmafi. ¹¹Mich injodorj iga juftinquej amalwadayta. Tsam pimi ayaachwata cuando oy ananmat jém Dios inmafi jém Antioquia, jém Iconio y jém Listra. Jém malopic pixiñtam tsam pimi amalwaday, pero ich anyachiy porque tánQmi ayoxpát. ¹²Siiga tantsacpa iga tammalwatpa y tatsíyapa juuts jém Jesucristo ipixiñtam, jesic agui tajóyixtap, tamalwadaytap. ¹³Pero if jém malopic pixiñtam nimanjaayap iga ich ancupicne Dios no más iga wiañ tamigóyáy. Jeeyaj da ichacpa iga imalwatpa hasta más pimi imalwatpa. Imigóyayyajpa ifiwitam hasta iyaac namigóyaytap.

¹⁴Pero mich miTimoteo, seguido cupici jém Dios inmafi jém manaquejaynewiip porque injodorj iga da je migooyi. Injodorjtim iga

wibic pixiñ jém minquejaynewiip jém wibic anmafi. ¹⁵Dende michixiñam inixpicpa jém Dios inmafi jém jayñetawiip. Yíftim anmafi minquejáypa iga Dios miciaacputpa siiga incupicpa Jesucristo. ¹⁶Dios ichi jixi jém pixiñtam jém ijayñeyajwiip jém Dios inmafi. Wi para tanquejáypa jém numapic anquímayooyi, para tanjijyacpa, para tanumtsacpa, para tawianquejáypa iga tanaitpa tum vida numapic, ¹⁷iga jém Dios ipixiñtam wicuyujne, da ti itogóyáypa, wiaꝑ iwat itumpiy jém Dios iyoxacuy.

4 Miñgacpa yíꝑ naxyucmi jém tánQmi Jesucristo iga iciipirpa itumpiy jém pixiñtam jém vivopic y jém caaneyajwiip. Miñpa injac itumpiy jém pixiñtam. Siip miTimoteo, jisi iga jém tanJatuj Dios y jém tánQmi Jesucristo miixpa iga síꝑ mananquím ²iga seguido anmadaayi jém Dios inmafi jém pixiñtam. Odoy wadaayi caso siiga da icupicyajtooba. Anjijyaci jém imalwatyajpáppic, wogaayi, anquimi iga ichaguñ iga imalwatpa. Choconimi nanicyaji con jém wibic anquímayooyi. ³Porque núcpa jama iga jém pixiñtam da imatonjajtooba jém numapic anquímayooyi. Icusúniyyajpa jém malopic anquímayooyi. Jém pixiñtam inwejayyajpa jáyan jém maestroyaj. Antuumayajpa jém inmatyajpáppic migooyi. Porque jém pixiñtam agui iwianjam iga imatonjajpa jém migooyi. ⁴Ichacyajpa jém numapic anquímayooyi iga imatonjajpa jém jixquimipic. ⁵Nawattaji

cuenta iga odoy immalwadiñ. Yaachiiyi cuando mimalwadayfap. Mich michfypa juuts tum Dios inmatciwiñ, jescic anmati jem wibic anmati, wiwati jem inyoxacuy juuts ixunpa Dios.

⁶Siip ich aifum iga anachiifap para Dios juuts tum sacrificio. Siip nuctooba jem hora iga accaatap. ⁷Pimi ayoxa. Siip cupacum jem anyoxacuy. Da antsac iga ancupic jem Dios inmati. ⁸Jescic anjodoj iga achiiba Dios jem wibic xaja, jem corona, porque ich anwat juuts ixunpa Dios. Jem tanQmi Cristo jex juuts tum wibic juez, achiiba jem wibic xaja cuando miñgacpa yip naxyucmi. Da no más ichti achiifap, chiifapim itumpiy jem pixiñtam, jem injócpáppic iga miñgacpa yip naxyucmi jem tanQmi Cristo.

Jém Pablo iixfooba Timoteo

⁹MiTimoteo, miñi aaami jobif. Tsam manixtooba. ¹⁰Atsaganput jem anamigo Demas. Tsam icusúnfypa itumpiy cosa jem ityajwiip yip naxyucmi. Nic ifi jem atebet Tesalónica. Jem Crescente nic ifi jem atebet Galacia. Jem Tito nic ifi jem atebet Dalmacia. ¹¹Tsý con aich no más jem Lucas. Jescic miTimoteo, nigí meetsi jem Marco. Namini yim. Je wiap ayoxpát. ¹²Ancutsat jem anamigo Tíquico jem atebet Efeso. ¹³Jescic mimiñpa, anamiñaayi jem anyooti jem antsacnewiip jem tanamigo Carpo iticciim jem atebet Troas. Anamiñaayitim jem anlibroyaj y odoy jaamañnoti jem ampergamino.

¹⁴Jém Alejandro, jem iwatpáppic jem tñjucyuuxuñ, tsam

pimi amalwadáy. Pero Dios ichiiba castigo. ¹⁵Cuidado da mimalwadáypañim jem Alejandro. Porque jem pixiñ tsam ijóyixpa jem Dios inmati.

¹⁶Cuando wiñti aquejajwadayfa, da i ayoxpát iga acupuj. Ich anyaac anacupujta. Itumpiy jem anamigoyaj acupóyayyaj. Siip ich anajwejpátpa Dios iga odoy i ichiiyajiñ castigo jem anamigoyaj iga acupóyayyaj. ¹⁷Pero tánQmi da atsac ancutum, achi ipimi. Jeeyucmi wiá manañmat jem wibic anmati iga imatonyaj jem tunjac pixiñtam jem dápic je de Israel. Jempigam jem tánQmi atop de jem cañ ijipjom. ¹⁸Aciaacput iga odoy i wiañ acmalwat. Awatpa cuenta hasta anúcpa siñyucmi juí injacpa Dios. Wi iga siempre tanjucjítamiñ jem tanJatuj Dios. Amén.

Anquímeyajta jem Timoteo con iamigoyaj

¹⁹Ancutsadáypa wátidios jem anamigoyaj, jem Prisca y jem Aguila y jem ityajwiip jem Onesíforo iticciim. ²⁰Tsý jem anamigo Erasto jem atebet Corinto. Antsac jem anamigo Trófimo jem atebet Mileto porque mimne. ²¹Siiga miwiap miñi yim antes que núcpa jem tiempo de succuc. Siip michiiyajtooba wátidios jem Eubulo y jem Pudente y jem Lino y jem Claudia con itumpiy jem tantiwitam jem ityajwiip yim.

²²Jém tánQmi Jesucristo miwaganaiñfamiñ, mimichfam, miwíwadayfamiñ. Jemum cuyaj.